



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0018/2014

10.1.2014

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om straffrättsligt skydd av euron och andra valutor mot penningförfalskning och om ersättning av rådets rambeslut 2000/383/RIF
(COM(2013)0042 – C7-0033/2013 – 2013/0023(COD))

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Föredragande: Anthea McIntyre

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

Parlamentets ändringsförslag till ett förslag till akt ska markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i förslaget till akt. Med kursiv stil markeras ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan texten färdigställs (exempelvis om det i en språkversion förekommer uppenbara fel eller saknas ord eller textavsnitt). De berörda avdelningarna tar sedan ställning till dessa korrigeringsförslag.

Texten i hänvisningen ovanför ett ändringsförslag till en befintlig akt, som förslaget till akt är avsett att ändra, innehåller en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna som ändringsförslaget avser. Om parlamentet önskar återge delar av en bestämmelse i en befintlig akt, vilka inte har ändrats i förslaget till akt, ska dessa markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar i sådana delar ska markeras enligt följande: [...].

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
MOTIVERING.....	21
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR.....	22
ÄRENDETS GÅNG	31

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om straffrättsligt skydd av euron och andra valutor mot penningförfalskning och om ersättning av rådets rambeslut 2000/383/RIF
(COM(2013)0042 – C7-0033/2013 – 2013/0023(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2013)0042),
 - med beaktande av artiklarna 294.2 och 83.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0033/2013),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 23 maj 2013¹,
 - med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande av den 28 maj 2013²,
 - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och yttrandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor (A7-0018/2013).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Ändringsförslag 1

Förslag till direktiv
Skäl 1

¹ EUT C 271, 19.9.2013, s. 42.

² EUT C 179, 25.6.2013, s. 9.

Kommissionens förslag

(1) Euron har som gemensam valuta i medlemsstaterna i euroområdet blivit en viktig faktor i EU:s ekonomi och EU-medborgarnas dagliga liv. Det är av intresse för unionen som helhet att motsätta sig och lagföra sådan verksamhet som kan antas äventyra eurons äkthet genom förfalskning.

Ändringsförslag

(1) Euron har som gemensam valuta i medlemsstaterna i euroområdet blivit en viktig faktor i EU:s ekonomi och EU-medborgarnas dagliga liv. ***Sedan den infördes 2002 har emellertid förfalskningar av euron orsakat ekonomiska skador på minst 500 miljoner euro eftersom det är en valuta som hela tiden är föremål för intresse från organiserade kriminella grupper som ägnar sig åt penningförfalskning.*** Det är av intresse för unionen som helhet att motsätta sig och lagföra sådan verksamhet som kan antas äventyra eurons äkthet genom förfalskning.

Ändringsförslag 2

Förslag till direktiv Skäl 2

Kommissionens förslag

(2) Penningförfalskningar medför betydande negativa konsekvenser för samhället. De skadar människor och företag, som inte ersätts för penningförfalskningarna, även om de erhållits i god tro. Det är av yttersta vikt att medborgare, företag och finansinstitut har tillit till och förtroende för att sedlar och mynt är äkta.

Ändringsförslag

(2) Penningförfalskningar medför betydande negativa konsekvenser för samhället. De skadar människor och företag, som inte ersätts för penningförfalskningarna, även om de erhållits i god tro. Det är av yttersta vikt att medborgare, företag och finansinstitut har tillit till och förtroende för att sedlar och mynt är äkta ***och det är även viktigt att skydda medborgarna mot förfalskningar när de utövar sin rätt att fritt röra sig, arbeta och bosätta sig inom unionen.***

Ändringsförslag 3

Förslag till direktiv Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) Det är nödvändigt att se till att **effektiva och ändamålsenliga straffrättsliga** åtgärder **på lämpligt sätt skyddar** euron och andra valutor, i lagligt omlopp, **i alla medlemsstaterna.**

Ändringsförslag

(3) Det är nödvändigt att se till att **medlemsstaterna vidtar alla nödvändiga** åtgärder **för att skydda** euron och andra valutor i lagligt omlopp. **Sådana åtgärder bör omfatta såväl preventiva som polisiära åtgärder.**

Ändringsförslag 4

**Förslag till direktiv
Skäl 3a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3a) Som en viktig preventiv åtgärd bör unionen avskaffa 500 euro-sedlarna eftersom det har visat sig att 90 procent av dessa sedlar enbart används i samband med organiserad brottslighet.

Ändringsförslag 5

**Förslag till direktiv
Skäl 10**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10) Skyddet av euron och andra valutor kräver en gemensam definition av de överträdelser som rör penningförfalskning samt **gemensamma typer av** påföljder både för fysiska och juridiska personer. För att säkerställa överensstämmelse med Genèvekonventionen bör det i detta direktiv föreskrivas att samma gärningar ska vara straffbara som i konventionen. Därför bör framställningen av förfalskade sedlar och mynt och spridningen av dem utgöra en straffbar gärning. Viktigt förberedelsearbete i samband med dessa straffbara gärningar, som t.ex.

(10) Skyddet av euron och andra valutor kräver en gemensam definition av de överträdelser som rör penningförfalskning samt **effektiva, proportionella och avskräckande** påföljder både för fysiska och juridiska personer. För att säkerställa överensstämmelse med Genèvekonventionen bör det i detta direktiv föreskrivas att samma gärningar ska vara straffbara som i konventionen. Därför bör framställningen av förfalskade sedlar och mynt och spridningen av dem utgöra en straffbar gärning. Viktigt förberedelsearbete i samband med dessa

framställning av instrument och komponenter för penningförfalskning, bör bestraffas separat. Det gemensamma målet för dessa definitioner av straffbara gärningar bör vara att avskräcka från all hantering av förfalskade sedlar och mynt, instrument och verktyg för penningförfalskning.

straffbara gärningar, som t.ex. framställning av instrument och komponenter för penningförfalskning, bör bestraffas separat. Det gemensamma målet för dessa definitioner av straffbara gärningar bör vara att avskräcka från all hantering av förfalskade sedlar och mynt, instrument och verktyg för penningförfalskning.

Ändringsförslag 6

Förslag till direktiv Skäl 10a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10a) Det är av yttersta vikt att medborgare, företag och finansinstitut har tillit till och förtroende för att sedlar och mynt är äkta. Förfalskade pengar orsakar betydande ekonomisk och icke-ekonomisk skada för samhället, individer och företag i alla medlemsstater samt i tredjeländer. Det skulle kunna ge anledning till oro hos konsumenterna huruvida kontanterna är tillräckligt skyddade och en rädsla för att få förfalskade mynt och sedlar. Detta skulle kunna medföra att konsumenterna föredrar andra betalningsmedel än kontanter. Förfalskade pengar skulle därmed kunna få konsekvenser för systemet för penningomsättning genom att andra former av betalningsmedel väljs. Förfalskningsbrotten kännetecknas av att de ofta har en gränsöverskridande dimension och att det förekommer förbindelser med organiserad brottslighet.

Ändringsförslag 7

Förslag till direktiv Skäl 13a (nytt)

PE510.737v04-00

8/31

RR\1015040SV.doc

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13a) Vad gäller de brott som avses i detta direktiv måste uppsåt föreligga i alla brottens olika delar. Bedömningen av om en handling eller underlåtenhet varit uppsåtlig får göras mot bakgrund av objektiva och faktiska omständigheter. Brottsom begås av fysiska personer och som inte kräver uppsåt omfattas inte av detta direktiv.

Motivering

EU:s straffrätt bör endast vara avsedd som en extrem lösning och bör i princip enbart omfatta avsiktliga handlingar och underlåtenhet.

Ändringsförslag 8

Förslag till direktiv Skäl 14

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(14) Påföljderna för penningförfalskning bör vara ändamålsenliga, proportionerliga och avskräckande i hela unionen. ***utgår***

Motivering

Texten omfattas av ändringsförslaget till skäl 10.

Ändringsförslag 9

Förslag till direktiv Skäl 16

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(16) Medlemsstaterna bör därför tillhandahålla vissa minimikrav på typer och nivåer av straffrättsliga påföljder. Begreppet minimalt straff tillämpas för

(16) Medlemsstaterna bör därför föreskriva vissa minimikrav på maximala påföljder. Med tanke på de nuvarande avsevärda skillnaderna mellan medlemsstaternas

närvarande i en majoritet av medlemsstaterna. Det är konsekvent och rimligt att välja detta tillvägagångssätt på EU-nivå.

praxis skulle införandet av minimistraff för förfalskningar av euron och andra valutor innebära en risk för oenhetliga minimala straffnivåer inom ett och samma nationella rättssystem.

Ändringsförslag 10

Förslag till direktiv Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) Påföljdsnivåerna bör vara ändamålsenliga och avskräckande, men bör inte gå utöver vad som står i proportion till överträdelserna. *Påföljderna för fysiska personer bör därför i allvarliga fall, d.v.s. de huvudsakliga brotten, framställning och spridning av falska pengar som inbegriper ett större belopp falska sedlar och mynt eller försvårande omständigheter, vara ett minimalt fängelsestraff på minst sex månader och maximalt åtta år.*

Ändringsförslag

(17) Påföljdsnivåerna bör vara ändamålsenliga och avskräckande, men bör inte gå utöver vad som står i proportion till överträdelserna.

Ändringsförslag 11

Förslag till direktiv Skäl 18

Kommissionens förslag

(18) *Det minimala straffet på sex månader bidrar till att säkerställa att brottsbekämpande organ och rättsliga myndigheter lägger samma vikt förfalskning av euron som av annan valuta, vilket i sin tur underlättar gränsöverskridande samarbete. Det bidrar till att minska risken för forum shopping. Dessutom möjliggörs överlämning av dömda gärningsmän med hjälp av en europeisk arresteringsorder så att*

Ändringsförslag

(18) Brottsbekämpande organ och rättsliga myndigheter *bör lägga* samma vikt *vid* förfalskning av euron som av annan valuta. *Detta* underlättar gränsöverskridande samarbete, *bland annat genom den europeiska arresteringsordern, och minskar* risken för forumshopping.

frihetsstraff eller annan frihetsberövande påföljd kan verkställas.

Ändringsförslag 12

Förslag till direktiv Skäl 19

Kommissionens förslag

(19) Medlemsstaterna bör ha möjlighet att föreskriva ett kort fängelsestraff eller att avstå från fängelsestraff i de fall där det sammanlagda nominella värdet av de förfalskade sedlarna och mynten inte är betydande eller inga försvårande omständigheter föreligger. ***Detta värde bör understiga 5 000 euro, dvs. tio gånger värdet på eurosedlarnas högsta nominella sedelvärde, i de fall där man uppmanar till ett annat straff än fängelsestraff, och understiga 10 000 euro i de fall där man uppmanar till fängelsestraff för en period som understiger sex månader.***

Ändringsförslag 13

Förslag till direktiv Skäl 22

Kommissionens förslag

(22) För framgångsrika utredningar och åtal för penningförfalskning, bör de som har ansvaret för att utreda och lagföra sådana brott ha tillgång till de utredningsverktyg som används vid bekämpning av organiserad brottslighet eller andra allvarliga brott. Dessa verktyg kan exempelvis omfatta avlyssning av kommunikation, dold övervakning inklusive elektronisk övervakning, övervakning av bankkonton eller andra ekonomiska utredningar, med beaktande av bland annat proportionalitetsprincipen samt

Ändringsförslag

(19) Medlemsstaterna bör ha möjlighet att föreskriva ett kort fängelsestraff eller att avstå från fängelsestraff i de fall där det sammanlagda ***potentiella eller*** nominella värdet av de förfalskade sedlarna och mynten inte är betydande eller inga försvårande omständigheter föreligger.

Ändringsförslag

(22) För framgångsrika utredningar och åtal för penningförfalskning, bör de som har ansvaret för att utreda och lagföra sådana brott ha tillgång till de utredningsverktyg som används vid bekämpning av organiserad brottslighet eller andra allvarliga brott. Dessa verktyg kan exempelvis omfatta avlyssning av kommunikation, dold övervakning inklusive elektronisk övervakning, övervakning av bankkonton eller andra ekonomiska utredningar, med beaktande av bland annat proportionalitetsprincipen samt

naturen och allvaret i de brott som är föremål för utredning.

naturen och allvaret i de brott som är föremål för utredning, *utöver rätten till skydd av personuppgifter.*

Ändringsförslag 14

Förslag till direktiv Skäl 23

Kommissionens förslag

(23) Medlemsstaterna bör fastställa sin behörighet i överensstämmelse med Genèvekonventionen och bestämmelserna om domstols behörighet i annan tillämplig unionslagstiftning, det vill säga för straffbara gärningar som begåtts på deras territorium och för straffbara gärningar som begåtts av deras medborgare. ***Eurons framträdande roll för ekonomin och samhällena inom EU samt det särskilda hotet mot euron som valuta av global betydelse kräver ytterligare åtgärder för att skydda den. Därför bör varje medlemsstat som har euron som valuta utöva universell jurisdiktion för straffbara gärningar med anknytning till euron som begåtts utanför EU, om antingen gärningsmannen befinner sig inom dess territorium eller förfalskade euro som kan kopplas till gärningen upptäcks i den medlemsstaten. När medlemsstaterna utövar universell jurisdiktion bör de iaktta proportionalitetsprincipen, särskilt vad gäller brottmålsdomar som avkunnats av ett tredjeland för samma gärning.***

Ändringsförslag

(23) Medlemsstaterna bör fastställa sin behörighet i överensstämmelse med Genèvekonventionen och bestämmelserna om domstols behörighet i annan tillämplig unionslagstiftning, det vill säga för straffbara gärningar som begåtts på deras territorium och för straffbara gärningar som begåtts av deras medborgare, ***med tanke på att straffbara gärningar hanteras bäst av det straffrättsliga systemet i det land där de begås. Principen ne bis in idem, som innebär att ingen kan ställas inför rätta som slutgiltigt har dömts eller frikänts i en tidigare rättegång, måste respekteras.***

Ändringsförslag 15

Förslag till direktiv Artikel 1

Kommissionens förslag

I detta direktiv fastställs minimala

PE510.737v04-00

Ändringsförslag

I detta direktiv fastställs minimala

RR\1015040SV.doc

12/31

bestämmelser om definitioner på straffbara gärningar och påföljder inom området förfalskning av euron och andra valutor. I det införs också gemensamma bestämmelser för att stärka bekämpningen av dessa gärningar **och** för att förbättra utredningen av dessa.

bestämmelser om definitioner på straffbara gärningar och påföljder inom området förfalskning av euron och andra valutor. I det införs också gemensamma bestämmelser för att stärka bekämpningen av dessa gärningar, förbättra utredningen av dessa **och säkra en bättre samordning av åtgärder mot förfalskning mellan nationella myndigheter inom och utanför euroområdet.**

Ändringsförslag 16

Förslag till direktiv Artikel 2 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

(b) juridisk person: ett rättssubjekt som har denna status enligt tillämplig lagstiftning, med undantag för stater **eller offentliga organ vid utövandet av offentliga maktbefogenheter samt offentliga internationella organisationer,**

Ändringsförslag

(b) juridisk person: ett rättssubjekt som har denna status enligt tillämplig lagstiftning, med undantag för stater,

Ändringsförslag 17

Förslag till direktiv Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

(b) **Bedrägligt spridande** av penningförfalskningar.

Ändringsförslag

(b) **Användning** av penningförfalskningar.

Ändringsförslag 18

Förslag till direktiv Artikel 3 – punkt 1 – led d – led i

Kommissionens förslag

(i) instrument, föremål, datorprogram och andra medel som är särskilt anpassade för förfalskning eller ändring av valuta, eller

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Ändringsförslag 19

Förslag till direktiv

Artikel 3 – punkt 1 – led d – led ii

Kommissionens förslag

(ii) hologram eller andra komponenter av valuta som syftar till att skydda mot förfalskning.

Ändringsförslag

(ii) Hologram, **vattenstämplar** eller andra komponenter av valuta som syftar till att skydda mot förfalskning.

Ändringsförslag 20

Förslag till direktiv

Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. De gärningar som avses i punkt 1 inbegriper gärningar som avser sedlar **och** mynt som ännu inte getts ut, men som är avsedda att sättas i omlopp i en valuta som är lagligt betalningsmedel.

Ändringsförslag

3. De gärningar som avses i punkt 1 inbegriper gärningar som avser sedlar **eller** mynt som ännu inte getts ut, men som är avsedda att sättas i omlopp i en valuta som är lagligt betalningsmedel.

Ändringsförslag 21

Förslag till direktiv

Artikel 5 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att se till att de gärningar som avses i artiklarna 3 och 4 omfattas av ändamålsenliga, proportionerliga och avskräckande straffrättsliga påföljder,

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som krävs för att se till att de gärningar som avses i artiklarna 3 och 4 **enligt nationell lagstiftning** omfattas av ändamålsenliga, proportionerliga och

inbegripet böter och fängelsestraff.

avskräckande straffrättsliga påföljder,
inbegripet böter och fängelsestraff.

Ändringsförslag 22

Förslag till direktiv Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. För de straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c **som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt värde som understiger 5 000 euro, och utan att det föreligger försvårande omständigheter**, kan medlemsstaterna föreskriva ett annat straff än fängelsestraff.

Ändringsförslag

2. **Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 4** för de straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c kan medlemsstaterna föreskriva ett annat straff än fängelsestraff.

Ändringsförslag 23

Förslag till direktiv Artikel 5 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. **De straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt värde på minst 5 000 euro ska vara belagda med ett maximalt fängelsestraff på minst åtta år.**

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 24

Förslag till direktiv Artikel 5 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. De straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c **som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt värde på minst 10 000 euro eller som inbegriper allvarliga omständigheter** ska vara belagda med

(a) ett minimalt fängelsestraff på minst

Ändringsförslag

4. De straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c ska **enligt nationell lagstiftning** vara belagda med ett maximalt fängelsestraff på minst åtta år.

sex månader

(b) ett maximalt fängelsestraff på minst åtta år.

Ändringsförslag 25

Förslag till direktiv
Artikel 5 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Vid tillämpning och verkställande av domar för straffbara gärningar som föreskrivs i detta direktiv ska medlemsstaterna tillämpa de allmänna bestämmelserna och principerna i nationell lagstiftning, i enlighet med de konkreta förhållandena i varje enskilt fall.

Ändringsförslag 26

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. De revisorer som har till uppgift att granska juridiska personers årsredovisningar ska upplysa de behöriga rättsliga myndigheterna om de straffbara gärningar som anges och åsyftas i artiklarna 3 och 4 i detta direktiv utan att deras ansvar kan ifrågasättas på grund av detta avslöjande.

Ändringsförslag 27

Förslag till direktiv Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Varje medlemsstat ska vidta nödvändiga åtgärder för att fastställa sin behörighet avseende de straffbara gärningar som avses i artiklarna 3 och 4, **om**

(a) brottet helt eller delvis har begåtts på medlemsstatens territorium, eller

(b) gärningsmannen är medborgare i medlemsstaten.

Ändringsförslag

1. Varje medlemsstat ska vidta nödvändiga åtgärder för att fastställa sin behörighet avseende de straffbara gärningar som avses i artiklarna 3 och 4, **förutsatt att territorialiteten är den främsta avgörande faktorn och att**

(a) brottet helt eller delvis har begåtts på medlemsstatens territorium, eller

(b) gärningsmannen är medborgare i medlemsstaten.

Ändringsförslag 28

Förslag till direktiv Artikel 8 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

Varje medlemsstat som har euron som valuta ska vidta nödvändiga åtgärder för att fastställa sin behörighet när det gäller de straffbara gärningar som avses i artiklarna 3 och 4, vilka begåtts utanför EU, åtminstone om de rör euron och om

(a) gärningsmannen befinner sig på medlemsstatens territorium, eller

(b) förfalskade eurosedlar eller euromynt som rör brottet har spårats i medlemsstaten.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 29

Förslag till direktiv Artikel 8 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

Vid lagföringen av något av brotten ska varje medlemsstat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att sörja för att dess behörighet inte är beroende av att gärningarna är straffbelagda på den plats där de begicks.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 30

**Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 3a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Medlemsstaterna ska avstå från straffrättsliga åtgärder om de brott som anges i artiklarna 3 och 4 redan har varit föremål för rättslig prövning som resulterat i att den misstänkte slutgiltigt frikänts eller dömts.

Ändringsförslag 31

**Förslag till direktiv
Artikel 10a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 10a

Sammanställande av uppgifter om antalet fall av förfalskade eurosedlar och euromynt

Medlemsstaterna ska regelbundet sammanställa tillförlitliga uppgifter om antalet fall av förfalskade eurosedlar och euromynt, särskilt vad gäller väckta åtal och framgångsrika åtal. Olaf bör ges tillgång till dessa uppgifter.

Ändringsförslag 32

Förslag till direktiv Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Om de nödvändiga stickproven av de misstänka förfalskade sedlarna och mynten inte kan överföras på grund av att det är nödvändigt att behålla dem som bevisning i brottmål för att garantera en rättvis och effektiv rättegång och rätten till försvar för den misstänkta gärningsmannen, ska det nationella analyscentrumet och det nationella centrumet för myntanalys ges tillgång till dem så snart som möjligt.

Ändringsförslag

2. Om de nödvändiga stickproven av de misstänka förfalskade sedlarna och mynten inte kan överföras på grund av att det är nödvändigt att behålla dem som bevisning i brottmål för att garantera en rättvis och effektiv rättegång och rätten till försvar för den misstänkta gärningsmannen, ska det nationella analyscentrumet och det nationella centrumet för myntanalys ges tillgång till dem så snart som möjligt. ***När det rättsliga förfarandet har avslutats ska de rättsliga myndigheterna utan dröjsmål översända nödvändiga provexemplar av varje typ av misstänkta förfalskade sedlar till de nationella analyscentrumen och varje typ av misstänkta förfalskade mynt till det nationella centrumet för myntanalys.***

Ändringsförslag 33

Förslag till direktiv Artikel 12a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 12a

Europeiska centralbankens rapport

Senast den ... ska Europeiska centralbanken i samråd med kommissionen lägga fram en rapport om sedlarna med en valör på 200 euro och 500 euro. Rapporten ska fastställa om det kan anses vara motiverat att ge ut dessa valörer, särskilt med tanke på riskerna för penningförfalskning och penningtvätt. Rapporten ska vid behov åtföljas av ett förslag till beslut.

** EUT: Ange datum: Ett år efter det att detta direktiv trätt i kraft.*

Ändringsförslag 34

Förslag till direktiv Artikel 14 – rubriken

Kommissionens förslag

Kommissionens rapportering och översyn

Ändringsförslag

Kommissionens rapportering och översyn
– *slutbestämmelser*

Ändringsförslag 35

Förslag till direktiv Artikel 14 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Kommissionen ska för unionens räkning överväga att förhandla om lämpliga avtal med tredjeländer och använda euron som valuta för att motsätta sig och bestraffa sådan verksamhet som kan antas äventyra eurons äkthet genom penningförfalskning, och mer generellt för att uppnå målen i detta direktiv.

MOTIVERING

Detta korta betänkande innehåller framför allt rekommendationer som uppmuntrar medlemsstaterna att hantera den straffbara gärning som förfalskning utgör, på det sätt som de anser vara lämpligast. Som exempel kan nämnas att artikel 8 avser att se till att territorialiteten väger tyngst vid fastställandet av behörighet, eftersom det varken är praktiskt eller rättvist att begära att medlemsstaterna tar ansvar för brott som någon av deras medborgare begått utanför deras territorium.

Enligt statistik från Europeiska centralbanken togs 184 000 förfalskade euromynt ur omlopp 2012, och 531 000 förfalskade sedlar togs ur omlopp. Enligt Olafs beräkningar har förfalskningar av euron kostat EU:s företag och konsumenter cirka 500 miljoner euro sedan euron infördes 2002. Konsumenterna och företagen måste bära denna kostnad själva eftersom de inte får ersättning för förfalskade sedlar och mynt.

Euron är den näst mest använda internationella valutan i världen, vilket gör den särskilt intressant för organiserade kriminella grupper som specialiserar sig på penningförfalskning. Europol ägnar mycket tid och resurser åt att beslagta förfalskade eurosedlar och euromynt och avveckla olagliga penningtryckerier.

Europeiska kommissionen anser att en harmoniserad strategi för fastställandet av straffrättsliga påföljder skulle vara avskräckande, men ett stort antal medlemsstater anser att dessa påföljder är alltför ambitiösa och strider mot subsidiaritetsprincipen. Med tanke på de ekonomiska skillnaderna mellan medlemsstaterna kommer inrättandet av harmoniserade minimistraff troligtvis att resultera i olika avskräckande effekter runtom i unionen och därmed visa sig vara kontraproduktivt.

25.9.2013

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om straffrättsligt skydd av euron och andra valutor mot penningförfalskning och om ersättning av rådets rambeslut 2000/383/RIF (COM(2013)0042 – C7-0033/2013 – 2013/0023(COD))

Föredragande: Pablo Zalba Bidegain

KORTFATTAD MOTIVERING

Syftet med direktivet är att modernisera EU:s nuvarande straffrättsliga ram för att skydda euron och andra valutor mot penningförfalskning. Direktivet ersätter rådets nuvarande förordning (EG) nr 1338/2001 av den 28 juni 2001 om fastställande av åtgärder som är nödvändiga för att skydda euron mot förfalskning och det sträcker sig längre än denna förordning, särskilt när det gäller förbättringen av systemet för påföljder, utredningsverktygen för allvarliga förfalskningsbrott och skyldigheten att överlämna misstänkta förfalskningar till de nationella analyscentrumen och de nationella centrumen för myntanalys.

Föredraganden välkomnar detta förslag, särskilt vad gäller harmoniseringen av systemet för påföljder. En minimiharmonisering på detta område är helt berättigad eftersom euron i egenskap av gemensam valuta för 17 medlemsstater spelar en väsentlig roll för den ekonomiska och finansiella integrationen i EU, och EU-medborgarnas förtroende för valutan är avgörande för den finansiella stabiliteten. Euron bör därför skyddas på samma sätt i hela EU.

Föredraganden föreslår ytterligare ändringar av förslaget till lagstiftning på följande områden:

– Offentliggörande av brottmålsdomar

För att säkerställa effektiva och avskräckande påföljder bör brottmålsdomarna offentliggöras, såvida ett sådant offentliggörande inte allvarligt skulle äventyra pågående brottsutredningar.

– Proportionerliga påföljder

I linje med de grundläggande principerna om proportionalitet och subsidiaritet bör de nationella myndigheterna tillämpa systemet för påföljder på ett proportionerligt sätt. Detta skulle kunna förtydligas ytterligare i ett nytt stycke i artikel 5.1.

– Tillämpningsområde: Falsa sedlar och falska mynt som ännu inte är helt färdigproducerade

Konceptet med förfalskade sedlar och mynt bör inte bara avse färdigställda falska sedlar eller mynt utan även omfatta sådana förfalskningar som ännu inte är helt färdigproducerade.

Sådana produkter saknar ett nominellt värde men har i stället ett potentiellt nominellt värde som bör beaktas när man bestämmer den proportionerliga påföljden enligt artikel 5 i direktivförslaget. Därför bör skäl 19 och artikel 5 ändras och inkludera hänvisningar till de ännu ej färdigställda förfalskningarnas potentiella nominella värde. Det potentiella nominella värdet bör beaktas som ett ytterligare kriterium när man fastställer den proportionerliga påföljden för gärningar enligt artikel 3.1 a–c i direktivförslaget.

– Tillämpningsområde: Euron och andra valutor

I enlighet med principen om icke-diskriminering av valutor som anges i Genèvekonventionen måste medlemsstaterna tillämpa samma system för påföljder både för sin egen nationella valuta och för andra valutor. Detta skulle kunna förtydligas ytterligare i förslaget till lagstiftning genom en ändring av skäl 19 och artikel 5 så att det specificeras att även sedlar och mynt som inte är förfalskade eurosedlar och euromynt omfattas.

– Förfalskningsbrott och relationen till produktionsverktyg samt råmaterial till sedlar och mynt

För att öka den föreslagna lagstiftningens avskräckande effekt och eftersom instrumenten för förfalskningar spelar en viktig roll i denna typ av brott bör även de straffbara gärningarna enligt direktivförslagets artikel 3.1 d, efter en proportionalitetsbedömning, omfattas av standarderna för minimal och maximal straffrättslig påföljd i artikel 5.4.

– Överlämnande av misstänkta förfalskningar till de nationella analyscentrumen och de nationella centrumen för myntanalys under pågående rättsliga förfaranden

I artikel 10 i förslaget införs skyldigheten att överlämna misstänkta förfalskningar till de nationella analyscentrumen och de nationella centrumen för myntanalys i enlighet med förordning (EG) nr 1338/2001. Under vissa omständigheter, särskilt under pågående rättsliga förfaranden, kan stickproven av de misstänkta förfalskade sedlarna och mynten inte överlämnas eftersom det är nödvändigt att behålla dem som bevisning. Under sådana omständigheter bör dessa stickprov av de förfalskade sedlarna och mynten överlämnas till det nationella analyscentrumet eller det nationella centrumet för myntanalys så snart förfarandena i fråga har avslutats.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för ekonomi och valutafrågor uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till direktiv Skäl 9a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(9a) Harmoniseringen av straffrätten i unionen bör bidra till att man inom unionen utvecklar en gemensam rättskultur som syftar till att bekämpa brottslighet och som har en positiv inverkan på det ömsesidiga förtroendet mellan medlemsstaternas rättssystem.

Ändringsförslag 2

Förslag till direktiv Skäl 10a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10a) Det är av yttersta vikt att medborgare, företag och finansinstitut har tillit till och förtroende för att sedlar och mynt är äkta. Förfalskade pengar orsakar betydande ekonomisk och icke-ekonomisk skada för samhället, individer och företag i alla medlemsstater samt i tredjeländer. Det skulle kunna ge anledning till oro hos konsumenterna huruvida kontanterna är tillräckligt skyddade och en rädsla för att få förfalskade mynt och sedlar. Detta skulle kunna medföra att konsumenterna föredrar andra betalningsmedel än kontanter. Förfalskade pengar skulle därmed kunna få konsekvenser för systemet för penningomsättning genom att andra former av betalningsmedel väljs. Förfalskningsbrotten kännetecknas av att de ofta har en gränsöverskridande

*dimension och att det förekommer
förbindelser med organiserad brottslighet.*

Ändringsförslag 3

Förslag till direktiv Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(16a) Varje fällande dom i enlighet med detta direktiv bör omedelbart offentliggöras och innehålla uppgifter om åtminstone brottstyp och brottets karaktär, påföljden och den inför domstol fällda fysiska eller juridiska personens identitet, såvida detta inte allvarligt skulle äventyra pågående brottsutredningar.

Ändringsförslag 4

Förslag till direktiv Skäl 19

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(19) Medlemsstaterna bör ha möjlighet att föreskriva ett kort fängelsestraff eller att avstå från fängelsestraff i de fall där det sammanlagda nominella värdet av de förfalskade sedlarna och mynten inte är betydande eller inga försvårande omständigheter föreligger. Detta värde bör understiga 5 000 euro, dvs. tio gånger värdet på eurosedlarnas högsta nominella sedelvärde, i de fall där man uppmanar till ett annat straff än fängelsestraff, och understiga 10 000 euro i de fall där man uppmanar till fängelsestraff för en period som understiger sex månader.

(19) Medlemsstaterna bör ha möjlighet att föreskriva ett kort fängelsestraff eller att avstå från fängelsestraff i de fall där det sammanlagda nominella **eller potentiella nominella** värdet av de förfalskade sedlarna och mynten inte är betydande eller inga försvårande omständigheter föreligger. Detta värde bör understiga 5 000 euro **eller motsvarande belopp i valutan för de förfalskade sedlarna eller mynten**, dvs. tio gånger värdet på eurosedlarnas högsta nominella sedelvärde, i de fall där man uppmanar till ett annat straff än fängelsestraff, och understiga 10 000 euro **eller motsvarande belopp i valutan för de förfalskade sedlarna eller mynten** i de fall där man uppmanar till fängelsestraff för en period som understiger sex månader.

Ändringsförslag 5

Förslag till direktiv
Artikel 5 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

För att garantera att påföljderna har en avskräckande effekt på allmänheten i stort ska medlemsstaterna, om så är lämpligt, utan onödigt dröjsmål offentliggöra de straffrättsliga påföljder som avses i första stycket och detta offentliggörande ska minst innehålla information om vilken typ av överträdelse det rör sig om och vilka som begått den, om offentliggörandet inte innebär ett allvarligt hot mot stabiliteten på de finansiella marknaderna. Om offentliggörandet skulle orsaka oproportionell skada för de berörda parterna ska medlemsstaterna offentliggöra påföljderna på anonym grund.

Ändringsförslag 6

Förslag till direktiv
Artikel 5 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. När medlemsstaterna bedömer påföljdernas proportionalitet ska de ta hänsyn till den vinning som uppnåtts eller de förluster som undvikits av personer som har ställts till svars, liksom till de skador som brottet har åsamkat andra personer och, i förekommande fall, den skada som åsamkats marknadernas funktion eller ekonomin i vidare mening.

Ändringsförslag 7

Förslag till direktiv Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. För de straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt värde som understiger 5 000 euro, och utan att det föreligger försvårande omständigheter, kan medlemsstaterna föreskriva ett annat straff än fängelsestraff.

Ändringsförslag

2. För de straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt **eller potentiellt nominellt värde** som understiger 5 000 euro **eller motsvarande belopp i valutan för de förfalskade sedlarna eller mynten**, och utan att det föreligger försvårande omständigheter, kan medlemsstaterna föreskriva ett annat straff än fängelsestraff.

Ändringsförslag 8

Förslag till direktiv Artikel 5 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. De straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt värde på minst 5 000 euro ska vara belagda med ett maximalt fängelsestraff på minst åtta år.

Ändringsförslag

3. De straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt **eller potentiellt nominellt värde** på minst 5 000 euro **eller motsvarande belopp i valutan för de förfalskade sedlarna eller mynten**, ska vara belagda med ett maximalt fängelsestraff på minst åtta år.

Ändringsförslag 9

Förslag till direktiv Artikel 5 – punkt 4 – inledningen

Kommissionens förslag

4. De straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt värde på minst 10 000 euro eller som inbegriper allvarliga omständigheter ska vara belagda

Ändringsförslag

4. De straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 a, b och c som omfattar sedlar och mynt till ett totalt nominellt **eller potentiellt nominellt värde** på minst 10 000 euro **eller motsvarande belopp i**

med

valutan för de förfalskade sedlarna eller mynten, eller som inbegriper allvarliga omständigheter ska vara belagda med

Ändringsförslag 10

Förslag till direktiv Artikel 5 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Påföljderna enligt punkt 4 ska även tillämpas om de straffbara gärningar som avses i artikel 3.1 d inbegriper särskilt allvarliga omständigheter.

Ändringsförslag 11

Förslag till direktiv Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Om de nödvändiga stickproven av de misstänka förfalskade sedlarna och mynten inte kan överföras på grund av att det är nödvändigt att behålla dem som bevisning i brottmål för att garantera en rättvis och effektiv rättegång och rätten till försvar för den misstänkta gärningsmannen, ska det nationella analyscentrumet och det nationella centrumet för myntanalys ges tillgång till dem så snart som möjligt.

2. Om de nödvändiga stickproven av de misstänka förfalskade sedlarna och mynten inte kan överföras på grund av att det är nödvändigt att behålla dem som bevisning i brottmål för att garantera en rättvis och effektiv rättegång och rätten till försvar för den misstänkta gärningsmannen, ska det nationella analyscentrumet och det nationella centrumet för myntanalys ges tillgång till dem så snart som möjligt. ***Så snart förfarandet avslutats ska de rättsliga myndigheterna utan dröjsmål sända nödvändiga provexemplar av varje typ av misstänkta förfalskade sedlar till det nationella analyscentrumet och varje typ av misstänkta förfalskade mynt till det nationella centrumet för myntanalys.***

Ändringsförslag 12

Förslag till direktiv

PE510.737v04-00

28/31

RR\1015040SV.doc

Artikel 12a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 12a

Senast den [1 år efter ikraftträdandet] ska Europeiska centralbanken i samråd med kommissionen lägga fram en rapport om sedlarna med en valör på 200 euro och 500 euro, i syfte att fastställa om det kan anses vara motiverat att ge ut dessa valörer, särskilt med tanke på riskerna för penningförfalskning och penningtvätt. Rapporten ska vid behov åtföljas av ett förslag till beslut.

Ändringsförslag 13

**Förslag till direktiv
Artikel 14 – rubriken**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Kommissionens rapportering och översyn

Kommissionens rapportering och översyn
– *slutbestämmelser*

Ändringsförslag 14

**Förslag till direktiv
Artikel 14 – punkt 1a (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Kommissionen ska för unionens räkning överväga att förhandla om lämpliga konventioner med tredjeländer och använda euron som valuta för att motsätta sig och lagföra sådan verksamhet som kan antas äventyra eurons äkthet genom penningförfalskning, och mer generellt för att uppnå målen i detta direktiv.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Skydd för euron och andra valutor mot förfalskning genom straffrätt och om ersättande av rådets rambeslut 2000/383/RIF	
Referensnummer	COM(2013)0042 – C7-0033/2013 – 2013/0023(COD)	
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	LIBE 12.3.2013	
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	ECON 12.3.2013	
Föredragande av yttrande Utnämning	Pablo Zalba Bidegain 12.3.2013	
Behandling i utskott	5.9.2013	24.9.2013
Antagande	24.9.2013	
Slutomröstning: resultat	+: 41 –: 4 0: 0	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marino Baldini, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, Udo Bullmann, George Sabin Cutaş, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Syed Kamall, Othmar Karas, Wolf Klinz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Philippe Lamberts, Werner Langen, Astrid Lulling, Ivana Maletić, Marlene Mizzi, Sławomir Nitrás, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Zdravka Bušić, Ashley Fox, Robert Goebbels, Enrique Guerrero Salom, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Thomas Mann, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Andreas Schwab, Nils Torvalds	
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Rita Borsellino	

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Skydd för euron och andra valutor mot förfalskning genom straffrätt och om ersättande av rådets rambeslut 2000/383/RIF			
Referensnummer	COM(2013)0042 – C7-0033/2013 – 2013/0023(COD)			
Framläggande för parlamentet	5.2.2013			
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	LIBE 12.3.2013			
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	ECON 12.3.2013	IMCO 12.3.2013		
Inget yttrande avges Beslut	IMCO 20.3.2013			
Föredragande Utnämning	Anthea McIntyre 31.1.2013			
Behandling i utskott	20.2.2013	19.6.2013	16.9.2013	17.12.2013
Antagande	17.12.2013			
Slutomröstning: resultat	+: -: 0:	46 0 2		
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Jan Philipp Albrecht, Edit Bauer, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Philip Claeys, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Kinga Gál, Kinga Göncz, Sylvie Guillaume, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Baroness Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, Svetoslav Hristov Malinov, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Roberta Metsola, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Carmen Romero López, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Renate Sommer, Nils Torvalds, Wim van de Camp, Axel Voss, Renate Weber, Auke Zijlstra			
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Cornelis de Jong, Mariya Gabriel, Ana Gomes, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Jean Lambert, Ulrike Lunacek, Jan Mulder, Raül Romeva i Rueda, Salvador Sedó i Alabart, Marie-Christine Vergiat, Janusz Wojciechowski			
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Leonardo Domenici			
Ingivande	10.1.2014			